11 009

Erhvervsarkivet

04763

Folkeregistret

524

1885 - 1953

Skattemandtalslister

1911

Volden

8022897091

Løbe-Nr.:

Gade: Volden

Husnummer: 6

Rosensgade 21

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.**

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn Edvard Nielsen

Ejerens Bopæl Thorvaldsgade 20

Edvard Nielsen

Ejerens eller Værværtens **Underskrift.**

### Optælling

(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn .....

Kvindekøn .....

Ialt... Personer.

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | **Fødselsaar og dag.** | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flytte** i det sidste A da **tidligere Bo her i Byen** (d. Novbr. 1910) Gade og Hus | Hvis **tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolefirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ubeboet. | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| / | Butikker | | |
| / | Lagerlokaler | | |
| / | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| M Nielsen | Isenkram | Volden 6, Tf 198 | Edvard Nielsen | Thomsgade 20. |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer:

Volden 7 Rosensgade 8/12 38

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn Enkefrue Elfrida Jørensen

Ejerens Bopæl Volden 8

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 3

Kvindekøn ..... 11

Ialt... 14 Personer.

[signature]
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | **Fødsels-aar og dag.** | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1. Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | Hvis **tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolepligtige Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, anføres dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indberetningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Begstar | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Forhuset | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Sal | Elfrida Kristine Strunz | 9/7 38 | Faaborg | Husmoder | Enkefru | | | | 600 | 8 | | | | | | |
| | Marie Olsen | 29/12 55 | Aarhus | Husholderske | | | | | | | | | | | | |
| | Karen Nielsen | 19/2 80 | Ærø | Tjenest. | | | | | | | | | | | | |
| 1 + 2 Sal | Jens Peter Adolph Margidsen | 14/9 61 | Nyborg | Husfader | Sodavandsfabrikant | | | | 800 | 7 | | | | | | |
| | Anna Elfrida Kristine | 24/1 68 | Aarhus | Husmoder | | | | | | | | | | | | |
| | Adolphine | 30/8 96 | " | Barn | | | | | | | | | | | | |
| | Elfrida | 20/2 95 | " | " | | | | | | | | | | | | |
| | Inger Helene | 15/3 01 | " | " | | | | | | | | | | | | |
| | Elsa | 14/12 03 | " | " | | | | | | | | | | | | |
| | Grete | 23/2 06 | " | " | | | | | | | | | | | | |
| | Olga Thurine Winkel | 4/5 91 | Hamborg | Tyende | | | | | | | Frk. E. Smith | | | | | |
| | Sofie Sørensen | 14/5 91 | Aarhus | " | | | | | | | " | | | | | |
| — 40 — | Christian Fillipsen Ferdinand Andersen | 14/11 38 | Horsens | | Kommis | S. Sørensen & Co. Bogholder | | | | | | | | | | |
| Stuen | Kirstine Madsen | 13/6 63 | Odense | | Gaardejerinde, Enke | | | | 700 | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige, Antal. | De ledige Lejligheder sidst udbudt til Kroner. |
|---|---|---|---|
| 1 | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| 2 | do. » 6 — | | |
| 1 | do. » 7 — | | |
| 1 | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 3 | Butikker | | |
| 15 | Lagerlokaler | | |
| 2 | Kontorlokaler | | |
| 15 | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| P. Sørensen & Co | Tobaks- og Cigar-Fabrik | Voldsen 8 Tlf 53. | [illegible] Marquardsen | Voldsen 8. |
| K. Madsen | Gallanterihandel | | | Volden |

Løbe-Nr.:

Gade: Volden

Husnummer: 14

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.**

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn Ane Marie Holst

Ejerens Bopæl .....

### Optælling

(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn .....

Kvindekøn ..... /

Ialt... / Personer.

Ejerens eller Værværtens **Underskrift.**

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | **Fødsels aar og dag.** | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1. Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | **Hvis tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolepligtige Børn mellem 6¾ og 14¾ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa nævnes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, saa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 28 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtægningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Søen | Ane Marie Holst | 17/8 27 | Aarhus | Datter | — | | | | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige, Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

## Tillægsskema I.

Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabrik-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## Tillægsskema II.

I Ejendomme med **Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift**, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

s boende Personer
mmen eller oppebærer

Anmærkning.

en selvstændig

Privat Bopæl

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer:

*Volden*
16

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn Tandlæge N. Chr. Møller

Ejerens Bopæl Norregade 57

N. Chr. Møller
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

**Optælling**
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn .....

Kvindekøn ..... 1

Ialt... 1 Personer.

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | **Fødsels-aar og dag.** | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1. Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | Hvis **tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolepligtige Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa anføres denne **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, saa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Sætartebog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2den Sal | Jensine Marie Olesen | 17/4 86 | Aarhus | Tjener | Ikke | Fabrikker Meller | | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| 1 | 2 do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 1 | Butikker med Bagerbolig | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpas opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| 1ste og 2 Sal | Tandlægevirksomhed | Volden 16. Telf 1653 | Tandlæge N. Ceter Møller | Nørregade 57 |
| Stuen til Højen | Cigarforretning | " " | F. A. Andersen | Mørkegade 10 |
| Stuen til Venstre | Skraddersforretning | — — | J. P. Jørgensen | Klostergade 10 |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer:

Volden
18/20

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn K. J. Lauren

Ejerens Bopæl Volden No 18

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

**Optælling**
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 17

Kvindekøn ..... 16

Ialt... 33 Personer.

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | **Fødsels-aar og dag.** | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1. Novbr. 1916). Gade og Hus-Nr. | **Hvis tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolepligtige Børn mellem 6⁰/₀ og 14⁰/₀ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, anføres dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indregningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Forhuset | Rasmus Peter Jensen | 15/6 1857 | Odder | Fader | Snedkermester | | | | 600 | | | | | | | | |
| " | Kjerstine Jensen | 20/1 1868 | Ikast | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Magnus K. do | 19/10 1894 | Aarhus | Søn | | | | | | | | | | | | | |
| | Svend Aage do | 16/11 1897 | do | Søn | | | | | | | | Vestre Borgerskole Aarhus | | | | | |
| | Karoline Jensen | 22/3 1873 | Hjortshøj | Datter | | | | | | | | | | | | | |
| | Marie Kirstine Jensen | 20/1 1873 | Aarhus | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Dagny Elise Jensen | 3/4 1902 | do | Barn | | | | | | | | | | | | | |
| | Elly Magrethe Jensen | 4/3 1904 | do | do | | | | | | | | | | | | | |
| | Carl Aage Jensen | 29/5 1905 | do | do | | | | | | | | | | | | | |
| | Gunnar Jensen | 22/2 1909 | do | do | | Vallekvægen | | Bogensegade 14 | | 360 | | | Fjordvejsskolen | | | | |
| | Hans Nielsen | 7/12 1897 | Ringkøbing | Fader | Bestyrer | | | Mørkegade 18 | | 1000 | | | | | | | |
| | Anna Theodora Nielsen | 1884 | Thorning | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Vera Ragnhild Nielsen | 6/2 1906 | Aarhus | Datter | | | | | | | | | | | | | |
| | Margit Nielsen | 8/4 1910 | Aarhus | Datter | | | | | | | | | | | | | |
| | Niels Skibdal | 1/6 1891 | Skive | Tømrersvend | | | | | Nørreg. Mors Gade Hjørdalen | | | | | | | | |
| | Alma Constantia Johansen | 14/4 1889 | Aarhus | Arbejdsmde | | | | | | | | | | | | | |
| Logerende | Albert Haak. | 17.84 | Ebeltoft | Musiker | — | | | Vestergade 3 | | 2,00 | | | | | | | |
| 2 | G E Nielsen | 7/10 1843 | Sønderjylland | Fader | Skrædermester | | | | | 400 | | | | | | | |
| | Anna Christine Nielsen | 8/9 1847 | Skanderborg | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| Sidehus | Rasmus Anton Mikkelsen | 13/3 72 | Sabild | Fader | Arbejdsmand | | | Mindegade 6 | | 185 | | | | | | | |
| | Karmine Jacobine Mikkelsen | 19.7 77 | — | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Marie Kirstine Mikkelsen | 1/7 96 | Odder | Datter | | | | | | | | | | | | | |
| | Christian Mikal Mikkelsen | 28/8 00 | — | Søn | | | | | | | | Sønder Drengeskole | | | | | |
| | Poul Mikkelsen | 13/2 01 | — | — | | | | | | | | — | | | | | |
| | Carl Mikkelsen | 7/5 03 | — | — | | | | | | | | — | | | | | |
| | Nanna Margrethe Mikkelsen | 17/11 06 | Herning | Datter | | | | | | | | | | | | | |
| | Elna Mikkelsen | 28/8 10 | Aarhus | — | | | | | | | | | | | | | |
| | Norvig Carsten Edvard Jørgensen | 25/3 79 | Ry | Fader | Smed | | | Samsøgade 6 | | 185 | | | | | | | |
| | Elvine Maria Jørgensen | 2/3 80 | Rødhus | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Carlo Henry Jørgensen | 9/12 06 | Holmstad | Søn | | | | | | | | | | | | | |
| | Carsten Edvard Jørgensen | 3/11 07 | Aalborg | do | | | | | | | | | | | | | |
| | Svend Aage Jørgensen | 5/4 09 | Aarhus | do | | | | | | | | | | | | | |
| | Dreng | 9/11 | Aarhus | do | | | | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| 2 | do. » 2 Værelser | | |
| 1 | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| 1 | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| 2 | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 3 | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| 1 | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| K. P. Lensen & Co | Kampehandel | Volden 18 | K. P. Lensen | Volden 18 |
| Tui Lensen | Vaskeri | do | Tui Lensen | do |
| Restaurateur Nielsen | Gjæsgiver | do | Nielsen | do |

boende Personer
men eller oppebærer

Anmærkning.

n selvstændig

Privat Bopæl

Løbe-Nr.:

Gade: *Volden*

Husnummer: *22*

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn .....

Ejerens Bopæl .....

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... /

Kvindekøn ..... /

Ialt... 2 Personer.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | Rang, Stand og Næringsvej. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester**, Snedker**svend**, **Lærling** o. s. v. | Arbejdsgiverens Navn og Bopæl (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | Hvis flytt[illegible] i det sidste [illegible] da **tidligere** [illegible] **her i Byen** [illegible] Novbr. 191[illegible] Gade og Hu[illegible] | Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | Vedrørende Værnepligten. For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Forhus | Niels Jørgen Nielsen | 30/12 1854 | Erritsø | Husfader | Slagtermester | | | | 600 | | | | | | | | |
| | Louise Dorothea Frederike Nielsen | 4/4 1853 | Odense | Husmoder | | | | | | | | | | | | | |

### Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| 3 | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 1 | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

## Tillægsskema I.

Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Ligets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## Tillægsskema II.

**I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

bys boende Personer
ndommen eller oppebærer

Anmærkning.

anden selvstændig

Privat Bopæl

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer: Volden 24/26

1

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn A P Lauritzen

Ejerens Bopæl Volden 24/26

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 8

Kvindekøn ..... 10

Ialt... 18 Personer.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødsels-aar og dag. | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kun ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Gade og Hus. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejeborn.** Ved Plejeborn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolefremmede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa i dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 28 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indteguingsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1te Sal | Anders Peter Lauritzen | 8/3 1865 | Aarhus | Fader | Cykelhandler | | | | 400 | 4 | | | | | | | |
| | Ane Maria Andrea Larsen | 13/2 1869 | Mörup | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Lauritz Jensen Lauritzen | 23/5 1899 | Aarhus | Barn | | | | | | | | Brandt Privatskole | | | | | |
| | Edna Asta Lauritzen | 24/3 1899 | do | do | | | | | | | | do | | | | | |
| | Alma Kathrina Lauritzen | 27/6 1900 | do | do | | | | | | | | do | | | | | |
| | Ane Lauritzen | 21/12 1902 | do | do | | | | | | | | do | | | | | |
| | Julia Lauritzen | 17/3 1903 | do | do | | | | | | | | do | | | | | |
| | Invard Lauritzen | 10/5 1905 | do | | | | | | | | | do | | | | | |
| | Elisabet Frederikke Lauritzen | 14/3 1907 | do | | | | | | | | | | | | | | |
| | Adolf Konrad Sörensen | 17/4 1892 | Tönning | Lærling | Lærling | | | | | | | | | | | | |
| | Emma Johane Jörgensen | 13/3 1891 | Falken | | Pige | | | | | | | | | | | | |
| | Ella Sörensen | 27/4 1894 | Vejlby | | do | | | | | | | | | | | | |
| | Hans Sigfred Axel Mickelsen | 16-2 1895 | Lisbjerg | Husmand | Husmand | | | 1-10-12 Hobenhavn | 140 | 1 | | | 4 | 11 | F | 230 | |
| 2den Sal | Niels Jensen Hvid | 28/4 1850 | Borum | Fader | Arbejdsmand | Otto Mønsteds Fabrik | Solvangsvej | | 300 | 3 | | | | | | | |
| | Ane Petrea Hansen | 10/8 1858 | Ingerslev | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Arabella Nathalie Andersen | 20/9 1877 | Horsens | | Bogholderske | Jens Peter Sandvej 37 | Laar Fru | | 160 | 1 | | | | | | | |
| | Christian Christensen Christiansen | 5-10 1879 | Fjellerup | Fa | Handelsrejsende | Harry Adler, Kobenh. | Grøndal | | 140 | 1 | | | 3. | 145 | 8. | 357 | |
| | Peter Ernst William Bøel | 25-2 1901 | Kobenhavn | Fader | Smed | | | | 120 | 1 | | | | | | | |

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| 3 | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| 1 | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| 1 | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| 1 | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 2 | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| 1 | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Ejets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| A P Laursen | Cykelhandel | 1738. | Laursen | I Hvidt |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer:

*Volden*

28/30

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn P. A. Christensen

Ejerens Bopæl Mindegade N 21

P. A. Christensen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Optælling

(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 8

Kvindekøn ..... 6

Ialt... 14 Personer.

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | Rang, Stand og Næringsvej. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester**, Snedker**svend**, **Lærling** o. s. v. | Arbejdsgiverens Navn og Bopæl (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | Hvis flyttet i det sidste Aar, da tidligere Bo[illegible] her i Byen (d. Novbr. 19[illegible]) Gade og Hus[illegible] | Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato. | Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien: Kroner | Antal Værelser | Plejeborn. Ved Plejeborn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | Vedrørende Værnepligten. For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog): Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Volden 28 Forhus - Stue 1de Sal | Knud Theodor Knudsen | 29/7. 1881 | Kjøbstrup | | Snedkermester | | | | 120 | 1 | | | 4 | 230 | G | 530 | |
| | Anders Christian Jensen | 19/2 1871 | Hjørring | Fader | Arbejdsmand | Otto Nørskds a/s | | | 300 | 6 | | | | | | | |
| | Elise Jensen | 22/5 1875 | Mundelstrup | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Henry J. Rudolph Jensen | 1/8 1896 | Larhus | Børn | | | | | | | | Pige borgerskolen Frederiksalle | | | | | |
| | Poula Elise Jensen | 26/10 1898 | dito | | | | | | | | | Finnesgade Borgerskole | | | | | |
| | Kaj Bertel Jensen | 7/3 1900 | dito | | | | | | | | | | | | | | |
| | Svend Bruno Jensen | 20/5 1902 | dito | | | | | | | | | Borgerskolen Paradisgade | | | | | |
| | Asal Jensen | 19/4 1904 | dito | | | | | | | | | Borgerskolen Paradisgade | | | | | |
| | Ebba Margrethe Jensen | 28/2 1906 | dito | | | | | | | | | | | | | | |
| | Asta Jensen | 23/6 1909 | dito | | | | | | | | | | | | | | |
| Volden 30 Forhus 1de Sal | Peder Pedersen | 12/3.70 | Ramten | Husfader | Forretningsbestyrer | J. Mikkelsen Sønder Alle 38 | | | 325 kr | 3, | | | | | | | |
| | Johanne Marie Pedersen | 7/12.66 | Meilby | Husmoder | | | | | | | | | | | | | |
| | Trine Pedersen | 3/7 75 | Kastrup | Logerende | | | | | | | | | | | | | |
| | Anders Emil Thor | 16/9.87 | Kristrup | | Slagterswend | Rudolph Øvesen Guldsmedgade | | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| 1 | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| 1 | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| 1 | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| | Butikker 1 | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler 1 lille Jacobsenskolen | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

## Tillægsskema I.

Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Ejets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## Tillægsskema II.

**I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| K Th Knudsen | Rammeforretning & Møbelforretning | Volden 28 Tlf. 2519 | K Th Knudsen | Volden 28 |
| Søren Mikkelsen | Restauration | Volden 30 | S Mikkelsen | Søndre Allé 38 |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer:

Volden 7 Gravlev
32 29

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.**

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 4
Kvindekøn ..... 2
Ialt... 6 Personer.

Ejerens Navn K. Strunge

Ejerens Bopæl Volden 32

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | **Fødsels aar og dag.** | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kun ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. **Snedkermester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** Gade og Hus | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolepligtige Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, anføres denne **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 28 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Forkvis | N. Strung | 1852 24/6 | Limmen | Husfader | Skraedermester | 4 " | " " | 1400 | 10 | " | " " | " | " | " | " | " |
| " | Maren Kirstine Strunge | 1857 5/11 | Skibet | Husmoder | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| " | Emma Louise Strunge | 1892 8/2 | Ballerup | Barn | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 430 | 9 | 440 | |
| " | Olaf Laurits Otto Olsen | 1888 | Odense | Logerende | Arbejdsmand | H. P. Sallings Kostergade | Hus | — | 104 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| " | Ottomine Kirsten Andersen | 1868 | Frederica | Logerende | Syerskepige | Emma Bangsen | — | Oktober 1/10 | 130 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| | Otto Striebe | 23/10 1869 | Rochau | Kobbersmed | Kobbersmed | Wilson Klostergade | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige, Antal. | De ledige Lejligheder ønskes udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| " | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| 1 | do. » 2 Værelser | | |
| 1 | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| " | do. » 3 — med Pigekammer | 1 | 12 |
| " | do. » 4 — uden Pigekammer | 1 | 15 |
| " | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| " | do. » 5 — | 1 | 18 |
| " | do. » 6 — | | 22 |
| " | do. » 7 — | | |
| 1 | do. » 8 — | 1 | 30 |
| " | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 3 | Butikker | 1 | 450 |
| " | Lagerlokaler | | |
| 1 | Kontorlokaler | | |
| 1 | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer: *Volden* 7

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.**

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn: N. U. Løgstrup

Ejerens Bopæl: Volden 7.

Ejerens eller Værværtens Underskrift.

### Optælling

(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 3

Kvindekøn ..... 2

Ialt... 5 Personer.

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | Rang, Stand og Næringsvej. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester**, Snedker**svend**, **Lærling** o. s. v. | Arbejdsgiverens Navn og Bopæl (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | Hvis flytt[illegible] i det sidste [illegible] da tidligere [illegible] her i Byen ([illegible] Novbr. 191[illegible] Gade og Hus[illegible] | tilflyttet i det sidste [illegible] da hvorfra [illegible]vornaar. [illegible]g Dato. | Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien: Kroner | Antal Værelser | Plejeborn. Ved Plejeborn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | Vedrørende Værnepligten. For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog): Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Niels Ussing Løgstrup | 9/8-57 | Randers | Fader | Købmand | | | | | | | | | | | | |
| | Elisa Frederikke Ussing Løgstrup | 16/5-61 | Ringkjøbing | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Hans Harald Ussing Løgstrup | 26/7-86 | Hørring | Børn | Ingeniør | | | | | | | | | | | | |
| | Karen Frederikke Ussing Løgstrup | 29/2-93 | Aarhus | | | | | | | | | | | | | | |
| | Knud Ussing Løgstrup | 15/2-95 | Aarhus | | | | | | | | | | | | | | |

### Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| 1 | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 1 | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

## Tillægsskema I.

Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## Tillægsskema II.

**I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer: *Volden* 9

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn *H. Friis-Pedersen*

Ejerens Bopæl *Volden 9*

*H. Friis-Pedersen*
Ejerens eller Vicevertens **Underskrift.**

### Optælling

(foretages ved Byraadets Foranstaltning)

Mandkøn ..... *2*

Kvindekøn ..... *4*

Ialt ... *6* Personer.

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere bopæl i Byen** (fl. Novbr. 19[illegible] Gade og Hus | Hvis tilflyttet i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** Maaned og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hver undervist de paa denne Liste opførte skolepligtige Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa anføres **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indregningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Sal | Hans Friis Jacobsen | 14/2 1854 | Faastrup | Gift | Overmagermester | | | Lejlighed | 240 | 2 Kvist 2 Kvist | | | | | | |
| | Angelotte Marie Hansen | 17/7 1852 | " | Enke | Huskestgørerinde | | | | | | | | | | | |
| Kvist | Viggo Christensen | 16/9 1874 | Hammel | | Overmagerlærling | | | | | | | | | | | |
| Kvist | Ane Dorthea Martine Petersen | 10/3 1859 | Aarhus | Gift | Rengjøring | | | | 120 | | | | | | | |
| 4 | Laura Rasmine Marie Petersen | 22/8 1896 | " | Datter | Tjener | | | | | | | | | | | |
| 4 | Hanna Petersen | 14/8 1899 | / | " | Jakkekærkedrelle | | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| 1 | do. » 2 Værelser 2 Kvist Hanore | | |
| 1 | do. » 3 Kvist Uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 2 | Butikker | | |
| 2 | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| 2 | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| Fabriken Vulcan ved J. W. Binzer | Kort en gros & detail | Volden No 9. | J. W. Binzer | Pr. Boulevarden 1. 1 |
| H. Friis Jacobsen | Uhrmager | Volden 9 | H. Friis Jacobsen | Volden 9 |

Løbe-Nr.:

Gade: Volden

Husnummer: 1/

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.**

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn: Julie Thomsen

Ejerens Bopæl: Volden 11

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 1

Kvindekøn ..... 3

Ialt... 4 Personer.

Ejerens eller Værværtens **Underskrift.**

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | Rang, Stand og Næringsvej. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester**, Snedker**svend**, **Lærling** o. s. v. | Arbejdsgiverens Navn og Bopæl (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | Hvis flyttet i det sidste A[illegible] da tidligere B[illegible] her i Byen (d[illegible] Novbr. 1910[illegible] Gade og Hus[illegible] | [illegible]is tilflyttet [illegible] i det sidste [illegible] da hvorfra [illegible] hvornaar. [illegible]y og Dato. | Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien: Kroner | Antal Værelser | Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | Vedrørende Værnepligten. For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog): Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Forhus | Julius Carl Hermann Clettinger | 1/1 1850 | Flensborg | Husfader | Bandagist | | | | | | | | | | | | |
| | Helene J. K. Clettinger | 16/3 1858 | Kobenhavn | Husmoder | | | | | | | | | | | | | |
| | Bodil Clettinger | 4/3 1889 | Forhus | Datter | Telefoncontor | | | | | | | | | | | | |
| | Margrethe Clettinger | 15/4 1893 | do. | Datter | Elev | | | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| 21 Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| Jullletinger | Bandagist. | Volden 11 Telefon 281. | Jullletinger | Volden 11. |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer:

Volden 15

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn E. Petersens Arvinger

Ejerens Bopæl Paulsgade 7 2 Lh.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

**Optælling**

(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 3

Kvindekøn ..... 6

Ialt... 9 Personer.

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Kon. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødsels-aar og dag. | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1. Novbr. 1916). Gade og Husnr. | Hvis tilflyttet i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** | | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolepligtige Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, som dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, som **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For vedkom Mænd mellem 20 og 28 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afmeldingsbog) | | | | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | Kroner | Antal Værelser | | | Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | |
| Forhus | Karoline Petersen | 30-1-66 | Aarhus | Husmoder | Høkkendel | Christian Effly | | | 300 | 3 | | Nørre Byskole | | | | | |
| Stuen | Niels Petersen | 2/12 96 | Aarhus | Barn | Maskinarbejder | Christian Effly | | Aabenhave 11 | | | | | 4 | 268 | B | 5 | |
| | Petrea Kristiane Petersen | 14/11 97 | Aarhus | Barn | = | = | | = | — | | | do. | | | | | |
| | Peter Kristian Petersen | 24/7 99 | Aarhus | Barn | | | | = | | | | do. | | | | | |
| | Eliza Petersen | 20/10 1900 | Aarhus | Barn | | | | | | | | do. | | | | | |
| | Jennij Petersen | 24/11 02 | Aarhus | Barn | | | | | | | | do. | | | | | |
| 1 Sal | Marie Petersen | 7/12 1874 | Aarhus | Moder | Arbejderske | | Ukendt | | 200 | 3 | | | | | | | |
| | Kay Louis John Petersen | 28/3 03 | Aarhus | Barn | | | | | | | | do. | | | | | |
| | Stella Mathilde Petersen | 9/6 06 | Aarhus | Barn | | | | | | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige, Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zouners Bogtrykkeri. Aarhus.

## Tillægsskema I.

Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## Tillægsskema II.

**I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer: *Volden* 17

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.**

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn *Nicoline Christensen*

Ejerens Bopæl *Volden 17*

### Optælling

(foretages ved Byraadets Foranstaltning)

Mandkøn .....

Kvindekøn ..... *4*

Ialt... *4* Personer.

*Nicoline Christensen*

Ejerens eller Værværtens **Underskrift.**

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | Rang, Stand og Næringsvej. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v. | Arbejdsgiverens Navn og Bopæl (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | Hvis flyttet i det sidste Aar, da tidligere Bopæl her i Byen (d. 1. Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | Hvis tilflyttet i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato. | Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien: Kroner | Antal Værelser | Plejeborn. Ved Plejeborn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn opgives. Gaar de i Privatskole, maa Bestyrerens Navn anføres. | Vedrørende Værnepligten. For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afsøgningsbog): Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nicoline Birgitte Christensen | 3/10 1834 | Haarup | Moder | | | | | 300 | 2 | | | | | | | |
| | Anna Christensen | 7/9 1865 | Aarhus | Barn | | | | | | | | | | | | | |
| | Johanne Elisabeth Christensen | 28/12 1866 | " | " | Lærerinde | Privat- | | | | | | | | | | | |
| | Olga Christensen | 1/6 1871 | " | " | Timelærerinde | Aarhus Kommune | | | | | | | | | | | |

### Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidat udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| / | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| / | Butikker m. Bagværelse | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Fødevareforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Ejets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer: *Volden* 19

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn *Chr. Andersson.*

Ejerens Bopæl *Volden 21*

*Chr. Andersson.*
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

### Optælling

(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... *1*

Kvindekøn ..... *2*

Ialt... *3* Personer.

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | Rang, Stand og Næringsvej. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester**, Snedker**svend**, **Lærling** o. s. v. | Arbejdsgiverens Navn og Bopæl (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | Hvis flyttet i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1ste Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | Hvis tilflyttet i det sidste Aar, da **hvorfra og hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte skoofirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | Vedrørende Værnepligten. For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Stuen | Gagmar Marie Nielsen født Emborg | 7/4 1886 | Aarhus | Husmoder | Arbejderske | Otto Mönsted | Bylovsgade | | 150 | 2. | | Borgerskolen i Paradisgade | | | | | |
| | Svend Aage Ernst Emborg Nielsen | 28/12 1904 | Horsens | Barn | | | | | | | | | | | | | |
| | Ester Margrethe Nielsen | 26/11 1906 | do | Barn | | | | | | | | | | | | | |

### Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

## Tillægsskema I.

Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Ejets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives **Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

s boende Personer
mmen eller oppebærer

Anmærkning.

en selvstændig

Privat Bopæl

Løbe-Nr.:

Gade: *Volden*

Husnummer: *21*

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 1

Kvindekøn ..... 2

Ialt... 3 Personer.

Ejerens Navn *Christian Andersson*

Ejerens Bopæl *Volden 21*

*Christian Andersson*
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | **Fødselsaar og dag.** | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Hustoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1te Novbr. 1916). Gade og Hus-Nr. | Hvis **tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejeborn.** Ved Plejeborn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indlegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 sal | Christians Andersson<br>Mette. Cathrine Christiansen Andersson. | 13/8 1881<br>20/11 1885 | Aarhus<br>Lyngsbæk | Husfar<br>Kvinde | Bogbinder | | | | 250 | 3 | | | | | | | | |
| Loftsværelse | Petrea Knudsen. | 2 Novbr 1876 | Ølsted. | Jomfru | Tranebiusdreng | Bogbinder Pedersen<br>Frederiksgade 27 | | | 50 | 1 | | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige, Antal. | De ledige Lejligheder udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| 1 | do. » 2 Værelser | | 250 |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 1 | Butikker | | 350 |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |
| | | | 600 |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

## Tillægsskema I.

Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Ejets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|

## Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| Christian Andersen. | Bogbinderi | Volden 21.<br>Telf. 1962 | Christian Andersen. | Volden 21 |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer: *Volden* 13

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.**

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn *Skovgaardmester C. E. Hoff*

Ejerens Bopæl *Volden 23.–*

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 2

Kvindekøn ..... 4

Ialt... 6 Personer.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

*C E Hoff*

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1ste Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | Hvis **tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6¾ og 14¼ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Forhus 1. Sal. | Christian Egelund Hoff. | 1850 13/9 | Grenaa | Fader | Skomagermester | | Nej | Nej | 500 | 3. | | | | | | | |
| | Nikoline Hoff | 1854 6/12 | Vissing pr. Randers | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Hans Johan Charles Theodor Hoff | 1876 27/2 | Hoed pr. Grenaa | Børn | | | | | | | | | | | | | |
| | Alma Frederikke — " — | 1890 30/1 | Aarhus | | | | | | | | | | | | | | |
| | Ida Petrea — " — | 1894 26/6 | — " — | | | | | | | | | | | | | | |
| | Engell Lilli — " — | 1894 26/6 | — " — | | | | | | | | | | | | | | |

### Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| 1 | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 2 | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| Andersen Hald | Skrædder | Volden 23 | V. Andersen Hald. | Hælgenæsgade 15. |
| C. E. Hoffs Skotøjsforretning | Skomager | Volden 23. Tesf. 880 | C. E. Hoff. | Volden 23. |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer: *Volden* *25*

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** Iste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 2

Kvindekøn ..... 4

Ialt... 6 Personer.

Ejerens Navn *Ph Rønning*

Ejerens Bopæl *Volden 25.*

*Ph Rønning*
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

## Beboelsesskema.

| Forhus, ~~Sidehus, Baghus~~ (~~Kælder, Stue~~, 1. Sal ~~o. s. v.~~). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødselsaar og dag. | Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester**, Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1ste Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | Hvis **tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, saa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Forhus 1 Sal | Anthon Theodor Ramsing | 28/4 1844 | Høver | Husfader | Cand. pharm. Kjøbmand | | — | — | 500 | 5 | — | — | | | | | |
| " | Hedwig Georgia — " — | 21/9 68 | Odense | Hustrio | — | | — | — | | | — | — | | | | | |
| " | Ester Hedwig — " — | 8/10 94 | Aarhus | Barn | — | | — | — | | | — | — | | | | | |
| " | Phyra Elisabeth — " — | 16/2 97 | Aarhus | Barn | — | | — | — | | | — | — | | | | | |
| " | Anthon Theodor — " — | 21/7 91 | Aarhus | Barn | Maskinlærling | S. Fricks Eftf. Aarhus | — | — | | | — | — | 4 | 230 | G | 187. | |
| " | Luise Marie Sørensen-Myhr | 26/8 90 | Fur | Tyende | | | | | | | | | | | | | |

### Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| 1 | do. » 5 — | — | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| 2 | Butikker | — | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zenners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| M. Friis jun | Cigarhandler | Volden 25 | Marten Friis | Granen 14 1 Sal |
| F. C. Hingelberg & Eftfs | Drenge Beklædningsforretning | Volden 25 Telefon Nr. 574 | Th Ramsing | Volden 25. |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer:

*Volden*
*27*

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.**

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn *Enkefru Thora Emilie Borella*

Ejerens Bopæl *Volden 27-1*

### Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... *4*

Kvindekøn ..... *4*

Ialt... *8* Personer.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

# Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Kon. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | Fødsels-aar og dag. | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1ste Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | Hvis **tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Heror underrettes de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6¾ og 14¼ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, saa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Legd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Thora Emilie Borella | 19/9 1848 | Aarhus | Husmoder | | | | | 200 | 2 | | | | | | |
| 1 | Hansine Juliette Reimicke | 29/8 1831 | " | Slægtning | | | | | | | | | | | | |
| Hos | Niels Andreas Hansen | 3/10 1855 | Himmelbjerg Sogn | Dekarlist | | | | | 350 | 2 | | | | | | |
| | Maren Hansen | 14/2 1847 | Birkerød | Husmoder | | | | | | | | | | | | |
| Kjælder | Jens Lauritz Winkler | 8/ 1880 | Viby | Bagersvend | Bagermester | Centralbestyrelsen | | | 108 | 1 | | | 8 | 258 | * | 18 | |
| Kvist | Jørgen Mortensen | 14/ 1874 | Thorslejf | Logerende | Murersvend | Rasmussen Hørdeyak | | Ejendom 1/10 | 96 | 1 | | | | | | | |
| Loftet | Jensine Jensen | 19/4 1862 | Aabenraa | Logerende | Arbejderske | Fabrikant Jensen | | | 72 | 1 | | | | | | | |
| 1- | Hage J. K. Jensen | 29/10-98 | Aarhus | " | Lærerinde | Borellas Efterfølger. | Vej | Vejle 1/6-1911 | 192 | 1 | | | | | | | |

## Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige, Antal. | De ledige Lejligheder stiftet udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| | Butikker Byen ens Bank Aarhus i Bazarerne | | 2 |
| | Lagerlokaler | | 2 |
| | Kontorlokaler | | 1 |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn.<br>For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.**<br>(Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.**<br>Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.**<br>For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land.<br>Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| Knellas Eftf. Rasmussen | Isenhandel | Volden 27<br>1654 | Enkefru K. M. Rasmussen, Roskilde | |
| N. Hansen | Detailhist | Volden 27 | N. Hansen | |

Løbe-Nr.:

Gade:

Husnummer:

Volden 31 og Klostergade 1

# Anmeldelse til Byraadet

om

## Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

## i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

**A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger uanset om de midlertidig er fraværende.

**B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person,** der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner,** uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

**B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

For saa vidt der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema, ville flere paa Forlangende blive udleverede mellem Kl. 10 og 2 paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1,** 1ste Sal.

Skemaet vil blive afhentet 8 Dage efter, at det er blevet tilstillet Vedkommende.

**Aarhus Byraad,** i Oktober 1911.

Ejerens Navn .....

Ejerens Bopæl .....

Optælling
(foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn ..... 5

Kvindekøn ..... 5

Ialt... 10 Personer.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

## Beboelsesskema.

| Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.). | Samtlige Beboere af begge Køn. **Fulde Navn.** Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum). | **Fødselsaar og dag.** | **Fødeby.** Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har **Indfødsret.** | **Stilling i Husstanden.** (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning, Tyende, Logerende). | **Rang, Stand og Næringsvej.** Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedker**mester,** Snedker**svend, Lærling** o. s. v. | **Arbejdsgiverens Navn og Bopæl** (forsaavidt De ikke driver selvstændig Virksomhed). | **Hvis flyttet** i det sidste Aar, da **tidligere Bopæl her i Byen** (d. 1ste Novbr. 1910). Gade og Hus-Nr. | Hvis **tilflyttet** Byen i det sidste Aar, da **hvorfra** og **hvornaar.** By og Dato. | Den **helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden,** eller, hvis Husleje ikke betales, da **Lejeværdien** Kroner | Antal Værelser | **Plejebørn.** Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik. | Hver undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** opgives. Gaar de i Privatskole, maa **Bestyrerens Navn** anføres. | **Vedrørende Værnepligten.** For enhver Mand mellem 20 og 38 Aar (hvad enten han er anført som Beboer, Tjenestetyende eller Logerende) opføres (efter Indtegningsbevis, Søfartsbog, Forstærkningspas eller Afregningsbog) Kreds | Lægd | Bogstav | Nr. | **Særlig Angivelse.** 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Idioter. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Forhus | Andreas Petersen | 1849 10/4 | Aarhus | Fader | Glarmester | | | | | | | | | | | | |
| | Kristine Petersen | 1/11 1852 | Farild | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Anna Schönheinz | 16/2 1874 | Aarhus | Moder | | | | | | | | | | | | | |
| | Ernst Schönheinz | 17/2 1896 | do | Søn | Maskinlærling | Kara Letsh | | | | | | | | | | | |
| | Otto Schönheinz | 12/10 1899 | do | do | | | | | | | | Brandt | | | | | |
| Forhus 1 & 2 sal | Hans Peter Dreyer | 14/12 1868 | Kolding | Fader | Fotograf | | | Oklahoma, Okla 4 Febr 1911 | 200 | 3 | | | | | | | |
| | Eppie Florence Dreyer | 3/1 1875 | Richmond Va | Moder | | | | — | | | | | | | | | |
| | Florence Marie Dreyer | 3/12 1899 | " " | Datter | | | | — | | | | Kirkegaard | | | | | |
| | Harvey Preston Dreyer | 7/10 1901 | " " | Søn | | | | — | | | | " | | | | | |
| | Astrid Elisabeth Jensen | 4/2 1891 | Aarhus | Pige | Tjenestepige | Dreyer | | | | | | | | | | | |

### Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af **et** Firma opføres kun som **1** Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.

**I Ejendommen findes:**

| Antal ialt. | | Deraf ledige. Antal. | De ledige Lejligheder sidst udlejet til Kroner. |
|---|---|---|---|
| | Beboelseslejligheder med 1 Værelse | | |
| | do. » 2 Værelser | | |
| | do. » 3 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 3 — med Pigekammer | | |
| | do. » 4 — uden Pigekammer | | |
| | do. » 4 — med Pigekammer | | |
| | do. » 5 — | | |
| | do. » 6 — | | |
| | do. » 7 — | | |
| | do. » 8 — | | |
| | do. med flere end 8 Værelser. | | |
| | Butikker | | |
| | Lagerlokaler | | |
| | Kontorlokaler | | |
| | Værkstedslokaler | | |

Se Bagsiden!

Jacob Zeuners Bogtrykkeri. Aarhus.

**Tillægsskema I.** Herpaa opføres **alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer** (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér have Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

| Navn. For Personer tillige Stand og Stilling. | **Selskabets eller Foreningens Karakter.** (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening). | **Erhvervsvirksomheden.** Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab. | **Bopæl eller Hjemsted.** For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende **Repræsentant** eller **Fuldmægtig** for Selskaber og Personer, der have Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse). | Anmærkning. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

**Tillægsskema II.** **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift,** maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

| Firma Navn | Forretnings-Branche | Forretningsadresse og Telefon Nr. | Indehaverens Navn | Privat Bopæl |
|---|---|---|---|---|
| P. Kaulbergs Eftf. | Kloskhandel | Hj. ø Valsten og Klostergade Telefon 480 | D. D. Varbæck. | Thunégade 20 3 |

boende Personer
hen eller oppebærer

nmærkning.

n selvstændig

Privat Bopæl

nsgade 20 3